

CHURCH

Bulletin 41 / 2018

13 October / 13 października



Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Senior Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233

Youth Pastor: Daniel Maher
ph. 0425 708 289

We WELCOME you warmly to our church today, to experience grace and peace in our LORD Jesus Christ.

WITAMY gorąco w naszym kościele, gdzie pragniemy wspólnie doświadczyć łaski i pokoju w naszym PANU, Jezusie Chrystusie.

z Bożej Księgi:

„Chce bowiem Bóg, abyście waszymi dobrymi uczynkami zamknęli usta głupocie i nieuczynności ludzkiemu. Postępujcie tak, jak ludzie naprawdę wolni, jak słudzy Boga, a nie jak ci, dla których wolność jest tylko pretekstem do czynienia zła.”

—1 Piotra 2:15,16 BW-P

from God's Book:

“For it is by God's design that you will reveal His character of love by doing good and thereby silence foolish people from saying stupid things, like accusing you of pursuing earthly power in order to control others. Live as the free people you are in Christ, serving God and others in love and not indulging in evil.”

—1 Peter 2:15,16 Remedy New Testament

DZISIAJ – 19:35
Piątek 19 października – 19:40



TODAY – 7:35PM
Friday 19 October – 7:40pm

services / dyżury

13 OCTOBER / 13 PAŹDZIERNIKA 2018

9:30 am SABBATH SCHOOL

Host: Jess Korostenski
– Bible study in small groups
– Mission Offering

Koordynator: Jessika Korosteński
– Studium biblijne w grupach
– Dary misyjne

11:00 am CHURCH SERVICE

Host: Henry Wawruszak
Sermon: Br Loren Justins
Interpreter: ———
Elder: Henry Wawruszak
Sound Room: Tomek Chalupka
Offering: Local church budget

Koordynator: Henryk Wawruszak
Kazanie: Br Loren Justins
Tłumacz: poprzez słuchawki, Pr Roman
Starszy Zboru: Henryk Wawruszak
Sound Room: Tomek Chalupka
Dary: Budżet lokalnego zboru

20 OCTOBER / 20 PAŹDZIERNIKA 2018

Host: Barbara i Piotr Polonski
Elder: Henry Wawruszak
Sabbath School:
– Bible study in small groups
– Mission Segment
– Mission Offering
Sermon Interpreter: not supplied
Sound Room: Krystian Ostrowski
Dary: Education

Koordynator: Basia i Piotr Połoński
Starszy Zboru: Henryk Wawruszak
Szkoła Sobotnia:
– Studium biblijne w grupach
– Segment misyjny
– Dary misyjne
Tłumaczenie kazania: nie podano
Sound Room: Krystian Ostrowski
Dary: Edukacja

preaching schedule / plan usługiwania

13.10.18: Br Loren Justins – *Elder, Springwood SDA Church, Brisbane*
20.10.18: Pr Pawel Ustupski – *Pastor of Oakleigh, Wantirna PL & Auburn churches*
27.10.18: Pr Andrew Jasper – *Sabbath Sch, Personal Min, Health Dept Director*
3.11.18: Pr Roman Chalupka – *Pastor of Dandenong Polish*
10.11.18: Pr Daniel Maher – *Youth Pastor of Dandenong Polish*
17.11.18: Pr Jan Krysta – *Pastor of Oakleigh church*
24.11.18: Ms Tarnya Garner – *Women's Ministries, Director*

last Saturday's offering / dary z ubiegłej soboty

Anonymous: \$650, \$50, \$30, \$50
Sabbath School: \$343.60
ADRA Appeal: \$642.45
Building Fund: \$285.00
Dorcas: \$60.00

Bezimienne: \$650, \$50, \$30, \$50
Szkoła Sobotnia: \$343.60
ADRA Appeal: \$642.45
Fundusz Budowlany: \$285.00
Tabita: \$60.00

ogłoszenia dla zboru

Youth Sabbath **DZISIAJ** Sobota 13 października

Wspólny Lunch **DZISIAJ** Sobota 13 października

Zapraszamy wszystkich – wraz z naszymi gośćmi i przyjaciółmi – na wspólny obiad w holu kościelnym, po nabożeństwie.



Spotkanie modlitewne w kościele

Poniedziałek 15 października, 7pm

Sprawozdanie z Zebrania Rady Zboru 7 października

Czy jesteś Zborownikiem zainteresowanym tematami, jakie były omawiane podczas zebrania Rady Zboru w ubiegłą niedzielę?

Jeśli tak, to zerknij na skondensowane sprawozdanie z tego posiedzenia. Jest do wglądu w gablotce informacyjnej w holu wejściowym.



GDY OSADZASZ INNYCH
– nie pokazujesz kim oni są
– pokazujesz jaki ty jesteś

—Wayne Dyer



Koncert charytatywny **KAWALEK NIEBA - JUTRO** 14 października 5:30pm Dom Polski SYRENA



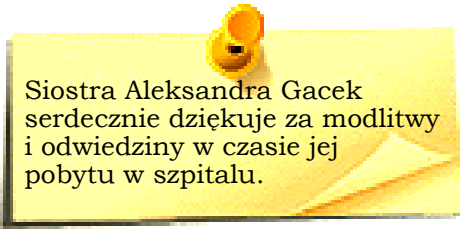
Przypominamy – nie zapomnijcie zabrać ze sobą przygotowanego ciasta na tą okazję. Będzie to wasz udział w pomocy dzieciom i ich rodzicom, którzy zmagają się z chorobami i cierpieniem. Bardzo dziękuję za waszą pomoc i poparcie koncertu „Kawałek Nieba.”

—Wiesław Urbaniak /w imieniu komitetu organizacyjnego

Podaruj dzieciom

Podaruj dzieciom kawałek nieba,
podaruj teraz taka potrzeba.
Uśmiech na twarzy dzieci zagości,
właśnie śpiewamy tu o miłości.
O sercu matki ich zapłakanym,
co dzień i w nocy tak zatroskanym
I łez już w oczach jej nie wystarczy,
kto im kawałek nieba dostarczy.
Posłuchaj ojczy jak tu śpiewamy,
posłuchaj matko jak tutaj gramy.
Kawałek nieba dzisiaj dajemy,
uśmiechy serca tu rozdajemy.
I miłość waszą bardzo chwalimy,
co w sercu macie dla swej dzieciny.
Więc kiedy słowa te usłyszycie,
niech słońce rozświeci wasze życie.
Podaruj dzieciom kawałek nieba,
podaruj teraz taka potrzeba.
Podaruj dzieciom uśmiech i słońce,
podaruj teraz kwiaty na łące.

—Andrzej Tomasiuk 21 06 2018



Siostra Aleksandra Gacek serdecznie dziękuje za modlitwy i odwiedziny w czasie jej pobytu w szpitalu.

chwila refleksji

Złoty pył serca

Miłość jest najwyższym wymiarem człowieczeństwa. Jest więc szczytem, dalej już człowiek nie sięga. Dalej jest już tylko Bóg, sama Nieskończona Miłość...

Miłość nie smuci się z cudzego szczęścia, miłość nie zazdrości, miłość się nie spiera, miłość nie ma uczucia niechęci i nienawiści, miłość wybacza, miłość nie zarabia na miłości, nie zna obłudy, nie stoi na zdradzie, nie opluwa w oszczerstwie, nie rywalizuje w chamski sposób, nie robi sobie miejsca w życiu kopniakiem.

Miłość nie płacze nad sobą. Miłość dzieli serce i chleb, nie eksploatuje nikogo, nie dyskwalifikuje drugich, nie śmierdzi podłością, nie bierze odwetu, nie jest okrutna, da się przeprosić.

Miłość woli cierpieć niż się spodzić. Największą racją jest miłość i największą prawdą jest miłość. To najpiękniejsza litania, którą może człowiek wygłosić.

Tego wszystkiego jednocześnie nikt z nas nie sięgnie, ale coś z tego trzeba mieć, i wiem, że mamy, tylko w różnym stopniu...

Miłość to sprawy tak proste jak:
– posypanie piaskiem śliskiego chodnika;
– to chleb podany w piekarni;
– zastąpienie koleżanki w zakładzie

pracy;
– to połówka jabłka użyczona;
– to kilka metrów sześciennych śniegu odwalonego;
– dobre spojrzenie na starca;
– cicha modlitwa za spotkanego kalekę;
– dyskretna cisza, bo się ktoś tam modli;
– usunięcie się z drogi, bo ktoś do tramwaju biegnie.

MIŁOŚĆ nie wyraża się w „hurcie” wielkimi czynami. Miłość to nie bohaterstwo; to drobny złoty pył serca dawany innym.

—ks. Włodzimierz Sedlak

ZANIM POWIESZ. POSŁUCHAJ.
ZANIM ZAREAGUJESZ. POMYŚL.
ZANIM SKRYTYKUJESZ. POCZEKAJ.
ZANIM SIĘ POMODLISZ. PRZEBACZ.
ZANIM ZREZYGNUJESZ. SPRÓBUJ.

WielkieSłowa.pl

ogłoszenia drobne

Unit na sprzedaż



Ze względu na stan zdrowia, poszukuję kupca na swój unit w Endeavour Hills, najchętniej z grona rodziny zborowej. Unit ma dwie sypialnie, study, duży sitting room, jedną łazienkę, podwójny garaż. Wybudowany wg indywidualnego planu, ofiaruje więcej niż przeciętne mieszkanie. Osoby zainteresowane – proszę się kontaktować poprzez Starszego Zboru, Henryka Wawruszaka.

kalendarz / calendar

13.10.18	Sobota/Saturday	- Youth Sabbath - Wspólny lunch/Potluck Lunch - Dr Coralia Jigau, Diabetes Health Talk	<i>Ringwood</i>
14.10.18	Niedziela/Sunday	- Koncert KAWAŁEK NIEBA	<i>Dom Polski SYRENA</i>
15.10.18	Pon/Monday	- Zebranie modlitewne w kościele/Prayer meeting	
16.10.18	Wtorek/Tuesday	- Klub Seniora MARANATHA	
19-20.10	Friday-Saturday	- MVMNT Youth Rally	<i>Nunawading Church</i>
6.11.18	Wtorek/Tuesday	- Giant Book Sale	<i>Nunawading Church</i>
25.11.18	Niedziela/Sunday	- Zebranie Rady Zboru/Board Meeting	

kontakty / contacts

Pierwszy Starszy Zboru ▪ Head Elder
Henry Wawruszak

Starsi Zboru ▪ Elders:
Zbyszek Wrzos
Jarek Kania
Michael Olszewski

Sekretarz Zboru ▪ Church Clerk
Marzena Kania

Skarbnik Zboru ▪ Church Treasurer
Wojtek Klauza

Ewangelizacja ▪ Personal Ministries
Przemek Wrzos

Szkoła Sobotnia ▪ Sabbath School
Tomek Chalupka

Starszy Diakon ▪ Head Deacon
Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess
Barbara Ostrowska
Kierownik Młodzieży ▪ Youth Leader
Valentina Olszewski

Safe Places
Małgosia Kelly

Księgarnia zborowa ▪ Church Bookshop
Marzena Kania

Klub Seniora MARANATHA
Cezary Niewiadomski

Opiekun kościoła/Church Caretaker
Józef Kasprzak

Link for Heritage College NEWSLETTER <https://inewsletter.co/heritage-college>

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu –
do wtorku, 9 pm

Grażyna Jankiewicz
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Bulletin notices submission DEADLINE:
Tuesday, 9 pm

Editor: Grace Jankiewicz
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Youth Sabbath TODAY
Sabbath 13 October

Potluck Lunch TODAY
Saturday 13 October

All are invited to enjoy the good food and wonderful Christian fellowship following our worship experience. A special invitation is extended to our guests worshipping with us today ☺



Charity Concert PIECE OF HEAVEN
TOMORROW
Sunday 14 October 5:30pm
Polish House SYRENA



Lord's Pantry

We would be very grateful if you could continue to supply the Pantry with pasta, pasta-sauce, jam, vegemite, weet-bix, cornflakes, UHT milk, rice, 2-min noodles, biscuits, crackers, peanut butter, tinned corn, beetroot, fruit, beans, tuna, etc. May God bless you for your generous hearts!

—Community Services Dept ♥♥♥

OASIS Camp

When: 9 to 11 November

Where: Oasis Camp
66–72 Monbulk Road,
Mount Evelyn, Victoria

Time: Arrive from 6pm Friday
depart 2pm (approx.) Sun-
day (5 meals)

Cost: \$140 per adult over 13 years
\$105 per child 4 to 13 y. old
Free for 3 years and under
\$20 for day visitors with
\$13 meals

Speaker: Michael Lilikakis

Payment: 19 October to Wojtek
Klauza

miscellaneous

Unit for sale



I'm looking for a buyer for my unit in Endeavour Hills, preferably someone from my Church family. Unit has two bedrooms, study, one bathroom and double garage. This custom built unit offers more features than the average dwelling. If you are interested please contact through Henry Wawruszak.

conference news

MVMNT Youth Rally

19 October at 7:30 pm

20 October at 10:30 am

Nunawading Christian College

To attend you will need to register.
For more details see VicYouth.com
See VICON News

Giant Book Sale

Tuesday, 6 November 2018,
(Melbourne Cup Day)

6000 Books @ \$2.50 each to clear.
Cash only. Lay-preachers, SS teachers, librarians, readers. Religion, commentaries, devotional, EG White, bibles (adult/children), music CD, etc
Make a note now, **Nunawading Church**, 169 Central Road.
(Church Building Fund).

Skype Prayer Meeting

An invitation to all who wish to join our Skype Prayer Meeting on **Wednesday evenings** at 7.30pm (we logon at 7.20pm) in the comfort of your own home through SKYPE. Please ring Steve Wong any time on 0419 324 245 to set up prior the prayer meeting.

Communication

If you are involved in communicating in your church, whether it is on the audio-visual team, managing your church's social media, or as the church communications secretary, and anything in between... or perhaps you don't have any particular role but would like to know what is going on, or would like to use your digital skills for Christ, then Victorian

Adventist Communications needs you! We have a regular email designed to keep our communicators communicating. Keeping the local church and the conference communications department in sync. So please go to Vic.adventist.org.au under the news and notices tab and sign up. Promise we won't overwhelm you with emails...

More Conference News (VICON)

on the notice board in the foyer

thought for today

A weekly **GraceNote**
from Adventist Review editor

Journey To Joy

We search—in vain—for things in us that might cause God to gift us grace.

It couldn't be our good behavior; perhaps our good intentions? Perhaps our hot/cold love for God on one day stirred Him to extend the mercy we must have?

No; no; and no. Grace has no market counterpart—no trade, no barter, no equivalence. It's Jesus' sovereign choice to give us what we didn't earn, we don't deserve, and on bad days, we even spurn.

Our only claim on Christ is on His unforced choice to love those He created, sacrificed Himself to save, and ever intercedes for. Rejoice, oh heavens! Be amazed, oh earth!

And stay in grace.

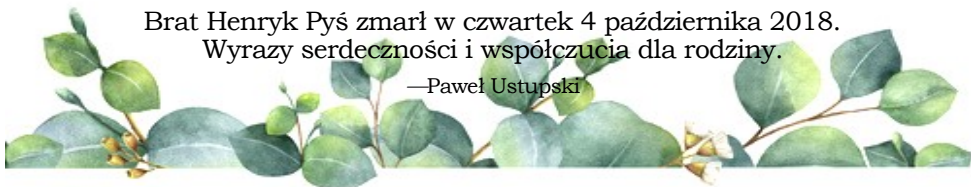
—Bill Knott, editor and executive publisher of *Adventist Review*

Memorial Service

Serdecznie zapraszamy na specjalne spotkanie poświęcone
PAMIĘCI brata **Henryka Pysia**,
które odbędzie się w piątek 19 października 2018 o godzinie 5:00pm
w Polskim Kościele ADS w Wantirna.

Brat Henryk Pyś zmarł w czwartek 4 października 2018.
Wyrazy serdeczności i współczucia dla rodziny.

—Paweł Ustupski



NEVERTHELESS WE,
ACCORDING TO *His promise*,
LOOK FOR NEW HEAVENS
AND A *new earth* IN WHICH
righteousness DWELLS.

— 2 PETER 3:13 —

2 Piotra 3:13 BW

FLISWRITTEN.COM

HAPPY
Birthday

last week:

Ewa Podsiadły 7.10

Kuba Połoński 7.10

Jola Tomasiuk 9.10

Jan Smalec 11.10

Emanuel Millen 12.10

Ilona Paradowska 12.10

today:

Donata Romańczuk 13.10

next week:

Mick Koziol 17.10



Obecność ubiegłej soboty / last Sabbath attendance: 124